Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Courroux Wolfies**	JNR
CLUB 2 **Bienne**	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Courroux	Date / Datum / Date / Data	20.08.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	12:31
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO34		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	50034	HOF Catherine	
Official scorer / Marqueur	50105	ROTTET Sylvie	
Referee 1 / Arbitre 1	215538	FREUDIGER Alan	
Referee 2 / Arbitre 2	210099	COURBAT Gaëtan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	8
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
10	16

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name, Forename / Vorname — Nom / Cognome, Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ROTTET Yohan				214364
37	A	FOLLY Léonard				217829
40	G	BEURET Killian	X	X	X	218861
	G					
79		SCHNEIDER Malo				216037
7		FERRARI Sevan				216952
28		LIECHTI Loïc				218107
76		JOBIN Loïc				222498
21		LOPEZ Ewan				218136
55		TODOROV Petar				222497
24		BEURET Valentin				218646

COACH	Surname / Name, Forename / Vorname — Nom / Cognome, Prénom / Nome	Signature	207306
	RUCHTI Sylvain		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:08	79		1				
19:31	7	28	2				
21:09	10	37	3				
26:44	10	79	4				
30:43	10		5				
31:51	21	7	6				
43:29	76	37	7				
47:56	37	10	8				
54:16	7		9				
56:32	10	79	10				
				TOTAL			10
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:56	7	2	00:00	14:56	J1
13:28	79	2	00:00	15:19	A
33:17	79	2	00:00	35:02	E
33:49	28	2	00:00	35:49	G1
42:10	24	2	00:00	42:31	I
44:54	28	2	00:00	46:13	A
52:50	28	2	00:00	54:50	E
57:34	37	2	00:00	59:34	G1
				TOTAL	16 min

2 Bienne

Nr. No.		Surname / Name, Forename / Vorname — Nom / Cognome, Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	LEUENBERGER Alexandre				216820
76	A	BÜRKI Noa				223151
32	G	PERRENOUD Solène	X	X	X	221602
	G					
92		AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
97		PERROT Leon				215522
10		SONDEREGGER Loris				216069
17		DOGANA Enzo				222850
23		RAMSEYER Jérémy				219731
28		RÖTHLISBERGER Tim				221125
43		JACOT Loïc				223824

COACH	Surname / Name, Forename / Vorname — Nom / Cognome, Prénom / Nome	Signature	221133
	VUILLEMIER Evan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:19	76	92	1				
07:58	28	88	2				
10:08	10		3				
15:19	17	88	4				
23:15	10	97	5				
26:02	88	28	6				
29:33	10	97	7				
35:02	10	28	8				
42:31	10	28	9				
46:13	10	43	10				
47:30	10	97	11				
48:11	10		12				
52:02	28	10	13				
55:57	97	10	14				
56:10	10	43	15				
58:33	10		16				
				TOTAL			16
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
17:04	28	2	00:00	19:04	E
18:38	43	2	00:00	19:31	B2
29:16	92	2	00:00	30:43	B1
32:34	28	2	00:00	34:34	C1
39:49	28	2	00:00	41:49	C1
57:02	76	2	00:00	59:02	C1
				TOTAL	12 min